

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 4C/43/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7812213010  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 02. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Farkašovská  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2013:7812213010.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava sudkyňou JUDr. Ivetou Farkašovskou v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Debt Finance AG, Alpenstrasse 2, CH-6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, právne zast. JUDr. Ján Šoltés, advokát, Karadžičova 8, P. O. Box 205, Bratislava proti žalovanej W. W., nar. XX. XX. XXXX, M. XX, M., t. č. na neznámom mieste, v konaní zast. T.Č. W.. N. V., O. M. Ú. G. M., o zaplatenie 119,61 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 108,74 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 108,74 Eur od 21. 06. 2009 do zaplatenia a zmluvnú pokutu vo výške 10,87 Eur a nahradiť mu trovy konania vo výške 74,65 Eur, to všetko v lehote troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca v konaní žiadal, aby súd zaviazal žalovanú zaplatiť mu 108,74 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 108,74 Eur od 21. 06. 2009 do zaplatenia, zmluvnú pokutu vo výške 10,87 Eur a nahradiť mu trovy konania. V návrhu uviedol, že právny predchodca žalobcu, spol. Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35923130 poskytla žalovanej na základe zmluvy o pôžičke č. 1208363 zo dňa 10. 06. 2005 úver vo výške 659,86 Eur, ktorý sa žalovaná zaviazala uhradiť formou pravidelných mesačných splátok s dátumom splatnosti poslednej splátky dňa 20. 06. 2009. V rozpore so zmluvnými dojednaniami žalovaná svoj záväzok uhrádzať pravidelné mesačné splátky úveru neplnila, čím sa dostala do omeškania. Žalobcovi tak vzniklo právo požadovať od žalovanej zaplatenie zostatku dlžnej istiny podľa identifikácie postúpenej pohľadávky vo výške 108,74 Eur s príslušenstvom a zmluvnú pokutu na základe príslušných zmluvných ustanovení. Po postúpení predmetnej pohľadávky žalovaná svoj záväzok do dnešného dňa neuhradila ani sčasti, voči žalobcovi je tak v omeškaní so zaplatením istiny vo výške 108,74 Eur s prísl. a zmluvnej pokuty. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. ako postupníkom dňa 11. 06. 2012 bola pohľadávka voči žalovanej vo výške dlžnej istiny 108,74 Eur s príslušenstvom a zmluvnou pokutou postúpená spoločnosti Intrum Justitia Slovakia s.r.o. Následne na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej medzi spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia s.r.o. ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Debt Finance AG ako postupníkom dňa 11. 06. 2012 bola pohľadávka voči žalovanej vo výške dlžnej istiny 108,74 Eur s príslušenstvom a zmluvnou pokutou postúpená spoločnosti Intrum Justitia debt Finance AG. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. V zmysle ust. § 3 ods. 1 nar. vl. č. 87/1995 Z.z. platného a účinného do 31. 12. 2008, výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. V zmysle ust. § 3 ods. 1 nar. vl. č. 87/1995 Z.z. platného a účinného od 01. 01. 2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná

úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. V prípade omeškania dlžníka s úhradou splátky je dlžník v zmysle Všeobecných obchodných podmienok, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o pôžičke, povinný zaplatiť veriteľovi zmluvnú pokutu za omeškanie splácania pôžičky vo výške 10 % z dlžnej čiastky.

Súd v konaní vydal platobný rozkaz č.k. 17Ro/212/2012-21 zo dňa 04. 12. 2012, ktorý zrušil uznesením tunajšieho súdu č.k. 17Ro/212/2012-30 zo dňa 28. 01. 2013 z dôvodu, že ho nebolo možné doručiť žalovanej do vlastných rúk.

Uznesením tunajšieho súdu č.k. 4C/43/2013-34 zo dňa 19. 02. 2013 v zmysle § 29 O.s.p. súd ustanovil žalovanej za opatrovníčku W.. N.I. V., O. M. Ú. G. M., nakoľko žalovaná sa nezdržiava v mieste svojho bydliska a jej súčasný pobyt súdu nie je známy.

Na pojednávaní dňa 26. 02. 2013 sa právny zástupca žalobcu nedostavil, svoju neúčasť ospravedlnil e-mailom doručeným súdu 26. 02. 2013 z dôvodu jeho zahraničnej pracovnej cesty, na podanej žalobe trval v celom rozsahu. Opatrovníčka žalovanej so žalobou súhlasila.

Súd prejednal a rozhodol vec v neprítomnosti právneho zástupcu žalobcu podľa § 101 ods. 2, O.s.p.

Súd sa oboznámil s listinnými dôkazmi pripojenými k žalobe a to zmluvou o poskytnutí pôžičky č. 1208363, zmluvou o postúpení pohľadávok uzavretej medzi Consumer Finance Holging a.s. a Intrum Justitia Slovakia s.r.o. zo dňa 11. 06. 2012 s identifikáciou postúpenej pohľadávky, zmluvou o postúpení pohľadávok uzavretej medzi Intrum Justitia Slovakia s.r.o. a Intrum Justitia Debt Finance AG zo dňa 11. 06. 2012 s identifikáciou postúpenej pohľadávky, všeobecnými obchodnými podmienkami pôžičky poskytovanej spoločnosťou a zistil, že nárok žalobcu je dôvodný, preto žalobe v celom rozsahu vyhovel.

O úroku z omeškania súd rozhodol podľa vl. nar. č.87/1995 Z.z.

O trovách súd rozhodol podľa § 142 ods.1 O.s.p., keď žalobcovi, ktorý mal vo veci plný úspech, priznal náhradu trov konania potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti žalovanej, ktorá vo veci úspech nemala. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 16,50 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 58,15 Eur pozostávajúcich z dvoch úkonov právnej služby po 16,60 Eur (prevzatie a príprava zastúpenia, návrh na vydanie platobného rozkazu) a režijného paušálu k dvom úkonom právnej služby po 7,63 Eur a 20 % DPH, spolu trovy konania 74,65 Eur vyčíslené podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

O povinnosti žalovanej zaplatiť trovy konania právnemu zástupcovi žalobcu súd rozhodol podľa § 149 ods.1/ O.s.p.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd Košice prostredníctvom tunajšieho súdu.

Podľa ust. § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. § 42 ods. 3 O.s.p., pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí

byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal

jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci.